



**CRUI**  
Conferenza dei Rettori  
delle Università Italiane

ATENEIO INTERNAZIONALE  
Università per Stranieri di Siena



CALL FOR PAPERS - CONVEGNO DI STUDI

**«DIECI ANNI DI DIDATTICA DELL'ITALIANO A STUDENTI CINESI:  
RISULTATI, ESPERIMENTI, PROPOSTE»**

**Università per Stranieri di Siena, 6-7 ottobre 2017**

Il convegno fa il punto sui primi dieci anni di didattica della lingua italiana agli studenti cinesi del programma Marco Polo Turandot (MPT). Il programma ha rappresentato una grande opportunità di lavoro, di ricerca scientifica e di crescita professionale per centinaia di docenti di italiano L2, linguisti esperti di didattica, personale amministrativo e tutor. Anche grazie al MPT l'Italia ha rafforzato i suoi legami culturali ed economici con la Cina. Non va infine ignorato che – grazie al MPT – molte istituzioni accademiche hanno potuto contare su importanti risorse finanziarie in un momento non facile per l'Università italiana. Accanto a questi e ad altri aspetti positivi, continuano a permanere alcune criticità che sono già state evidenziate in sedi diverse. Tra queste menzioniamo, senza pretese di esaustività: (A) dai pochi dati a disposizione si può ipotizzare che la maggior parte degli studenti cinesi del MPT non porta a termine gli studi in Italia nei tempi previsti (non esistono però dati ufficiali né sul numero di laureati né sui tempi impiegati); (B) la maggior parte degli studenti che porta a termine il programma non continua a studiare l'italiano, andando incontro a una rapida e inevitabile regressione delle competenze linguistiche; (C) l'offerta formativa in Italia è molto disomogenea per quanto riguarda le competenze dei docenti, la struttura e il contenuto dei corsi, il numero di ore di lezione; (D) le competenze linguistiche raggiunte dagli studenti spesso non rispondono ai parametri minimi delle istituzioni che li devono accogliere.

Il convegno rappresenta la continuazione ideale del seminario di Pavia (settembre 2015) durante il quale venne presentato il 'Manifesto per l'insegnamento della lingua italiana agli studenti stranieri' sottoscritto da trentanove Università italiane. Il Manifesto ha rappresentato il primo tentativo di formulare proposte didattiche condivise che rispecchiassero standard scientifici riconosciuti a livello internazionale. Il presente convegno – patrocinato dalla CRUI e organizzato dall'Università per

Stranieri di Siena e dall'Università di Pavia – non ha lo scopo di descrivere esperienze che – per quanto interessanti – rappresentano situazioni peculiari e non replicabili. Lo scopo del convegno è presentare risultati scientifici – ancorché parziali – esperimenti didattici e proposte operative che contengano aspetti potenzialmente generalizzabili. Il superamento delle attuali criticità del programma MPT passa certamente per una maggiore selezione degli studenti cinesi in entrata e per un maggiore supporto linguistico agli studenti in uscita, ma anche per una più ampia condivisione di standard acquisizionali, glottodidattici e valutativi che non dovrebbero essere ignorati.

La parte iniziale del convegno è dedicata al confronto istituzionale ed è finalizzata a tracciare un bilancio decennale del programma MPT. Gli interventi scientifici del venerdì pomeriggio e del sabato mattina – a partire dalle due *lectio magistralis* – affrontano invece questioni linguistiche e didattiche relative alle varie competenze (grammaticali, fonetiche, pragmatiche, sociolinguistiche) degli studenti cinesi, alla struttura, durata e contenuto dei corsi, al formato dei test in entrata e in uscita, alle evidenze sperimentali sui percorsi acquisizionali.

### **SELEZIONE DI COMUNICAZIONI ORALI E POSTER**

Il *call for papers* è rivolto a tutte le istituzioni (Università, AFAM, scuole di lingua) che partecipano al programma MPT o che si occupano di insegnamento dell'italiano a studenti cinesi in mobilità. Le comunicazioni orali (**durata tassativa 20 minuti** più 10 per la discussione) devono riguardare uno dei seguenti argomenti:

- (1) esperimenti didattici sull'acquisizione di strutture linguistiche (in condizioni controllate e replicabili, su campioni rappresentativi);
- (2) analisi di informazioni utili alla didattica raccolte tramite questionari su campioni rappresentativi di studenti e trattate statisticamente;
- (3) analisi qualitativa e quantitativa di test ed elaborati scritti e orali;
- (4) proposte didattiche innovative (anche non sperimentate) che siano motivate da un'analisi della letteratura scientifica internazionale relativa all'acquisizione linguistica.

Non verranno presi in considerazione resoconti di esperienze o di iniziative didattiche (ancorché motivate da teorie pedagogiche). Le proposte dovranno essere lunghe al massimo una pagina (font Times New Roman, pt 12, interlinea 1,5) e dovranno pervenire in formato pdf **entro il 30 giugno 2017** (complete dei nominativi dei proponenti e della loro affiliazione) all'indirizzo:

[convegnoMPTsiena@unistrasi.it](mailto:convegnoMPTsiena@unistrasi.it). Il comitato organizzatore – tra tutte quelle pervenute – selezionerà **quindici comunicazioni orali e quindici poster** e comunicherà la propria decisione via email ai proponenti entro il giorno 15 luglio 2017.

### **PROGRAMMA PROVVISORIO**

**Venerdì 6 ottobre, ore 10.00- 13.30**

SALUTI - Rettore Università per Stranieri di Siena; Regione Toscana

RELAZIONI: CRUI (*chair*), MIUR, MAECI, UNI-ITALIA

RELAZIONI AD INVITO

**Michael Long (University of Maryland)** (titolo TBA)

**Michael Ullman (Georgetown University):** *“How language is learned in the brain, and what this means for language learners and their teachers”*

Discussant: *Stefano Rastelli* (Università di Pavia – University of Greenwich), *Alessandro Benati* (University of Portsmouth)

**Venerdì 6 ottobre, ore 14.30- 19.00; Sabato 7 ottobre, ore 9-13**

COMUNICAZIONI SCIENTIFICHE